



# **SOLEMNIDAD DE LA ASCENCIÓN DEL SEÑOR**



# SOLEMNIDAD DE LA ASCENSIÓN DEL SEÑOR

16 de Mayo de 2021  
1:00pm

**Padre John Benson**  
*Celebrante*

**CATEDRAL DE SAN MATEO APÓSTOL**  
Washington, Distrito de Columbia

*Para mantener un ambiente de oración, les pedimos que por favor apaguen sus teléfonos celulares*

**Hail the Day That Sees Him Rise/s Celebremos, del Señor**

1. Celebremos del Señor, Alleluia!  
La gloriosa ascensión. Alleluia!  
Cristo que entre nos vivió. Alleluia!  
A los cielos retornó. Alleluia!

2. Ya su gloria celebrad, Alleluia!  
Y las puertas elevad; Alleluia!  
Victorioso entra el Rey, Alleluia!  
Aclamado por su grey, Alleluia!

3. Cielo, recibe al Señor, Alleluia!

Quien nos cubre con su amor; Alleluia!  
Aunque al trono regresó, Alleluia!  
A su pueblo reclamó. Alleluia!

4. Vean las manos del Señor, Alleluia!  
Llevan signos de su amor; Alleluia!  
Desde su eternal mansion. Alleluia!  
Hoy nos dan su bendición.

**RITOS INICIALES**

**ACTO PENITENCIAL**

CHRISTIAN LEAÑOS & GIULIANO GRISI

*Cantor: Kyrie eleison. Todos: Kyrie eleison.*  
*Cantor: Christe eleison. Todos: Christe eleison.*  
*Cantor: Kyrie eleison. Todos: Kyrie eleison.*

**GLORIA**

BOB HURD

GLORIA

Gloria a Dios en el Cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor.

**LITURGIA DE LA PALABRA**

**Primera Lectura**

*Hechos 1, 1-11*

**Salmo Responsorial**

Salmo 46

*R./ Dios asciende entre aclamaciones, el Señor, al son de trompetas.*

**Segunda Lectura**

*Ef 1, 17-23*

## Aclamación antes del Evangelio

### EASTERTIDE ALLELUIA

Chant, Mode VI.

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

## Evangelio

*Mc 16, 15-20*

## Homilía

## RENOVACIÓN DE LAS PROMESAS BAPTISMALES

## Bendición del Agua Bautismal

## Renuncia y Profesión de Fe y Renovación de las Promesas Bautismales de toda la Asamblea

## Aspersión a toda la Asamblea

### AGUA DE VIDA

*Misa del Pueblo Inmigrante*  
Jaime Cortez

Estribillo

A-gua de vi - da, san-to re-cuer - do; u - ne y re - nue - va

1 al cuer-po de Cris - to. 2 al cuer-po de Cris - to.

Nota: Las estrofas están en las ediciones de acompañamientos.

© 1994, Jaime Cortez. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

## LITURGIA DE LA EUCARISTÍA

### Ofertorio

JOSE A. OLIVAR

### No Queden Tristes

#### Estribillo

No queden tristes; aunque me voy,  
aunque me voy, yo volveré. (bis)

1. Voy a la casa de mi Padre  
a prepararles un lugar.
2. Vendrá mi Espíritu a ustedes  
para enseñarles la verdad.
3. Serán testigos de mi amor

por los confines de este mundo.

4. Anunciarán la Buena Nueva  
a cada pueblo de la tierra.
5. Cuando los hombres los persigan,  
no tengan miedo, confíen.
6. Yo estaré siempre con ustedes,  
con ustedes hasta el fin.

### Comunión

#### Normas para la recepción de la Eucaristía

##### PARA LOS CRISTIANOS CATÓLICOS

Los católicos participamos plenamente en la celebración de la Eucaristía cuando recibimos la Sagrada Comunión. Se nos anima a recibirla frecuentemente, y con devoción. Para estar debidamente preparados para recibir la Eucaristía, los fieles no deben haber cometido pecado grave, y deben haber ayunado una hora antes de comulgar. Quien haya cometido pecado grave desde su última confesión, no debe recibir el Cuerpo y la Sangre del Señor sin antes haberse confesado con un sacerdote, excepto en situaciones extremas, cuando no hay oportunidad de confesarse lo más pronto posible (Código de Derecho Canónico c. 916). Se anima a los fieles a recibir el Sacramento de la Penitencia con frecuencia.

##### PARA LOS CRISTIANOS NO CATÓLICOS

Damos la bienvenida a esta Celebración de la Eucaristía a todos los cristianos como nuestros hermanos y hermanas. Rogamos para que nuestro Bautismo y el Espíritu Santo nos unan unos a otros en esta Eucaristía, de modo que comiencen a disiparse las lamentables divisiones que nos separan. Siguiendo la oración del Señor “que todos sean uno” (Jn 17,21), rogamos para que estas divisiones sean aminoradas y finalmente desaparezcan. Los católicos creemos que la Celebración Eucarística es signo de unidad en la fe, vida y el culto. A los miembros de Iglesias con las que no estamos en plena comunión, por lo general, no se les invita a comulgar. Para compartir la Eucaristía en situaciones excepcionales con cristianos no católicos se necesita obtener el permiso del Obispo Diocesano según queda regulado por el canon 844, 4 del Código de Derecho Canónico. Instamos a los miembros de las Iglesias Ortodoxas, de la Iglesia Asiria de Oriente, y de la Iglesia Nacional Católica Polaca, a que respeten las normas de sus propias Iglesias. Según la normativa de la Iglesia Católica Romana expresada en el Código de Derecho Canónico, no se prohíbe la recepción de la Sagrada Comunión a los cristianos de estas Iglesias (canon 844, 3).

## PARA LAS PERSONAS QUE NO COMULGAN

A todos los que no comulgan les invitamos a expresar en su corazón el deseo de unidad con Jesucristo y con los demás.

## PARA LOS QUE NO SON CRISTIANOS

Damos la bienvenida a todos los que no comparten nuestra fe en Jesucristo. Aún cuando no podemos invitarles a recibir la Sagrada Comunión, pedimos sus oraciones por la paz y la unidad de la familia humana.

Conferencia Nacional de Obispos, 1996

## Canto de Comunión

### PESCADOR DE HOMBRES

Cesáreo Gabaráin

Estrofas

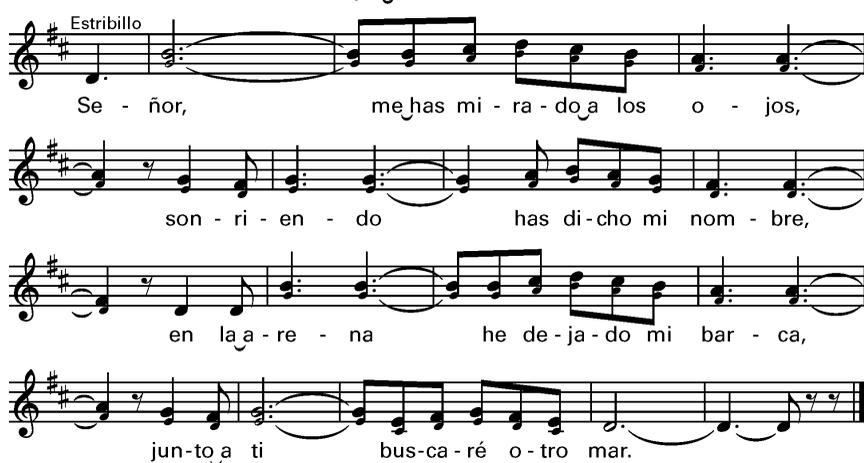


1. Tú has ve - ni - do a la o - ri - lla, no has bus -  
2. Tú sa - bes bien lo que ten - go; en mi  
3. Tú ne - ce - si - tas mis ma - nos, mi can -  
4. Tú, pes - ca - dor de o - tros la - gos, an - sia e -

1. ca - do ni a sa - bios ni a ri - cos; tan só - lo  
2. bar - ca no hay o - ro ni es - pa - das, tan só - lo  
3. san - cio que a o - tros des - can - se, a - mor que  
4. ter - na de al - mas que es - pe - ran, a - mi - go

1. quie - res que yo te si - ga.  
2. re - des y mi tra - ba - jo.  
3. quie - ra se - guir a - man - do.  
4. bue - no, que a - sí me lla - mas.

Estribillo



Se - ñor, me has mi - ra - do a los o - jos,  
son - ri - en - do has di - cho mi nom - bre,  
en la a - re - na he de - ja - do mi bar - ca,  
jun - to a ti bus - ca - ré o - tro mar.

# RITOS FINALES

## Bendición Solemne

### Canto de Salida

#### SANTA MARÍA DEL CAMINO

Juan A. Espinosa

##### Estrofas



1. Mien-tras re-co-rres la vi-da tú nun-ca so-lo es-tás; —
2. Aun-que te di-gan al-gu-nos que na-da pue-de cam-
3. Si por el mun-do los hom-bres sin co-no-cer-se van, —
4. Aun-que pa-rez-can tus pa-sos i-nú-til ca-mi-nar, —



1. — con-ti-go por el ca-mi-no
2. biar, lu-cha por un mun-do nue-vo,
3. — no nie-gues nun-ca tu ma-no
4. — tú vas ha-cien-do ca-mi-nos:

##### Estribillo



1. San-ta Ma-rí-a va. Ven con no-so-tros al ca-mi-nar;
2. lu-cha por la ver-dad.
3. al que con-ti-go es-tá.
4. o-tros los se-guí-rán.



San-ta Ma-rí-a, ven. Ven con no-so-tros al



ca-mi-nar; San-ta Ma-rí-a, ven.

© 1971, Juan A. Espinosa. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

## **Agradecimientos**

Agradecemos a todos los que han puesto al servicio de Dios y de la comunidad!

**A todos**

**¡Feliz Pascua!**

**¡El Señor ha Resucitado!**

**¡Verdaderamente ha Resucitado!**

